

## Raamattu

(R 1) Matt. 10:7 julistakaa

7 ... julistakaa: "Taivasten valtakunta on tullut lähelle."

(R 2) Joh. 9:14-21, 24, 25

14 Oli sapatti, kun Jeesus teki tahnan ja avasi miehen silmät.

15 Myös fariseukset kysyivät mieheltä, kuinka hän oli saanut näkönsä, ja mies kertoi: "Hän pani tahnaa silmilleni, sitten kävin pesulla, ja nyt minä näen."

16 Silloin jotkut fariseuksista sanoivat: "Ei hän voi olla Jumalan mies, koska hän ei noudata sapattikäskyä." Toiset taas sanoivat: "Voisiko syntinen ihminen tehdä sellaisia ihmeitä?" Tästä syntyi kiistaa,

17 ja siksi he kysyivät taas sokealta: "Mitä mieltä sinä itse olet hänestä? Sinunhan silmäsi hän avasi." Mies vastasi: "Hän on profeetta."

18 Juutalaiset eivät uskoneet, että mies oli ollut sokea ja saanut näkönsä, ennen kuin kutsuivat hänen vanhempansa paikalle.

19 He kysyivät vanhemmilta: "Onko tämä teidän poikanne? Väitättekö te hänen syntyneen sokeana? Kuinka sitten on mahdollista, että hän nyt näkee?"

20 Vanhemmat vastasivat: "Hän on meidän poikamme, ja hän on syntynyt sokeana, sen me tiedämme.

21 Mutta sitä emme tiedä, kuinka hän nyt voi nähdä, emmekä sitä, kuka hänen silmänsä on avannut.

Kysykää häneltä itseltään, hän on täysi-ikäinen ja voi vastata itse."

24 Mies, joka oli ollut sokea, kutsuttiin nyt uudestaan kuultavaksi. Fariseukset sanoivat hänelle: "Anna kunnia Jumalalle! Me tiedämme, että se mies on syntinen."

25 Mies vastasi: "Onko hän syntinen, sitä en tiedä. Mutta sen tiedän, että minä, joka olin sokea, nyt näen."

(R 3) Luuk. 17:20, 21

20 Kun fariseukset kysyivät Jeesukselta, milloin Jumalan valtakunta tulee, hän vastasi: "Ei Jumalan valtakunta tule niin, että sen tulemista voidaan tarkkailla.

21 Eikä voida sanoa: 'Se on täällä', tai: 'Se on tuolla.' Katsokaa: Jumalan valtakunta on *teidän keskellänne*. [Toinen tulkinta: *sisäisesti teissä*.]

(R 4) Matt. 5:48

48 Olkaa siis täydellisiä, niin kuin teidän taivaallinen Isänne on täydellinen.

(R 5) Ef. 4:17-24

17 Minä varoitan teitä vakavasti Herran nimeen: älkää enää eläkö niin kuin pakanat! Heidän ajatuksensa ovat turhanpäiväisiä,

18 heidän ymmärryksensä on hämärtynyt, ja se elämä, jonka Jumala antaa, on heille vieras, sillä he ovat tietämättömiä ja sydämeltään paatuneita.

19 Heidän tuntonsa on turtunut, ja he ovat heittäytyneet irstailuihin sekä kaikenlaiseen saastaisuuteen ja ahneuteen.

20 Mutta ei teille ole Kristuksesta tällaista opetettu,

21 jos todella olette hänestä kuulleet, jos teille on opetettu se totuus, joka Jeesuksessa on.

22 Sen opetuksen mukaan teidän tulee hylätä entinen elämäntapanne ja vanha minänne, joka on petollisten himojensa vuoksi tuhon oma.

23 Teidän tulee uudistua mieleltänne ja hengeltänne

24 ja pukea ylleen uusi ihminen, joka on luotu sellaiseksi kuin Jumala tahtoo, elämään oikeuden ja totuuden mukaista, pyhää elämää.

(R 6) Room. 8:1, 2, 6, 7

1 Mikään kadotustuomio ei siis kohtaa niitä, jotka ovat Kristuksessa Jeesuksessa. [Eräissä käsikirjoituksissa on lisäys: "ja jotka eivät vaella lihan vaan Hengen mukaan."]

2 Hengen laki, joka antaa elämän Kristuksen Jeesuksen yhteydessä, on näet vapauttanut sinut synnin ja kuoleman laista.

6 Lihan pyrkimykset tuottavat kuoleman, Hengen pyrkimykset elämän ja rauhan.

7 Lihan pyrkimykset sotivat Jumalaa vastaan, sillä ne eivät alistu Jumalan lakiin eivätkä voikaan alistua.

[Raamattu 1933/38

7 sentähden että **lihan mieli** on vihollisuus Jumalaa vastaan, sillä se ei alistu Jumalan lain alle, eikä se voikaan.]

[King James

7 Because the **carnal mind** is enmity against God: for it is not subject to the law of God, neither indeed can be.]

[Codex Sinaiticus

7 Because the **mind of the flesh** is enmity towards God; for it is not subjected to the law of God, neither indeed can it be. ]

**(R 7)** Matt. 12:22-28

22 Sitten Jeesuksen luo tuotiin sokea ja mykkä mies, jota vaivasi paha henki. Jeesus paransi hänet, niin että mies puhui ja näki.

23 Kaikki olivat ihmeissään ja kyselivät: "Entäpä jos tämä on Daavidin Poika?"

24 Mutta kun fariseukset kuulivat sen, he sanoivat: "Itsensä Belsebulin, pääpaholaisen, avulla hän pahoja henkiä karkottaa."

25 Jeesus tiesi heidän ajatuksensa ja sanoi heille: "Jokainen valtakunta, joka jakautuu ja taistelee itseään vastaan, tuhoutuu, eikä myöskään kaupunki tai perhe kestä, jos sitä repivät riidat.

26 Jos Saatana ajaa ulos Saatanan, silloin se on noussut itseään vastaan. Kuinka sen valtakunta silloin voi pysyä koossa?

27 Jos minä karkotan pahoja henkiä Belsebulin avulla, kenen avulla sitten teikäläiset niitä karkottavat? Heistä te saatte itsellenne tuomarit.

28 Mutta jos minä karkotan pahoja henkiä Jumalan Hengen voimalla, silloinhan Jumalan valtakunta on jo tullut teidän luoksenne.

**(R 8)** Fil. 2:5

5 Olkoon teilläkin sellainen mieli, joka Kristuksella Jeesuksella oli.

**(R 9)** Matt. 9:1-8

1 Jeesus astui veneeseen, meni järven yli ja tuli kotikaupunkiinsa.

2 Siellä ihmiset toivat hänen luokseen halvaantuneen, joka makasi vuoteella. Kun Jeesus näki heidän uskonsa, hän sanoi halvaantuneelle: "Ole rohkealla mielellä, poikani, sinun syntisi annetaan anteeksi."

3 Jotkut lainopettajat sanoivat silloin itsekseen: "Tuohan herjaa Jumalaa."

4 Mutta Jeesus näki, mitä he ajattelivat, ja sanoi: "Miksi teillä on pahoja ajatuksia sydämessänne?"

5 Kumpi on helpompaa, sanoa: 'Sinun syntisi annetaan anteeksi', vai sanoa: 'Nouse ja kävele'?"

6 Mutta jotta te tietäisitte, että Ihmisen Pojalla on valta antaa maan päällä syntejä anteeksi" – hän puhui nyt halvaantuneelle – "nouse, ota vuoteesi ja mene kotiisi."

7 Silloin mies nousi ja lähti kotiinsa.

8 Tämän nähdessään kansa pelästyi ja ylisti Jumalaa, joka oli antanut ihmisille sellaisen vallan.

**(R 10)** Joh. 6:63

63 Henki yksin tekee eläväksi, lihasta ei ole mitään hyötyä. Ne sanat, jotka olen teille puhunut, ovat henki ja elämä.

**(R 11)** Joh. 14:10-12

10 Etkö usko, että minä olen Isässä ja Isä on minussa? Kun puhun teille, en puhu omissa nimissäni: Isä on minussa, ja minun tekoni ovat hänen tekojaan.

11 Uskokaa, kun sanon, että minä olen Isässä ja Isä on minussa. Ellette muuten usko, uskokaa minun tekojeni tähden.

12 "Totisesti, totisesti: joka uskoo minuun, on tekävä sellaisia tekoja kuin minä teen, ja vielä suurempiakin. Minä menen Isän luo,

**(R 12)** Jaakob 5:13-15

13 Jos joku teistä kärsii, hän rukoilkoon; jos joku on hyvillä mielin, hän laulakoon kiitosvirsiä.

14 Jos joku teistä on sairaana, kutsukoon hän luokseen seurakunnan vanhimmat. Nämä voidelkoot hänet öljyllä Herran nimessä ja rukoilkoot hänen puolestaan,

15 ja rukous, joka uskossa lausutaan, parantaa sairaan. Herra nostaa hänet jalkeille, ja jos hän on tehnyt syntiä, hän saa sen anteeksi.

**(R 13)** Hepr. 11:1, 6

1 Usko on sen todellisuutta, mitä toivotaan, sen näkemistä, mitä ei nähdä.

6 Ilman uskoa ei kuitenkaan kukaan ole Jumalan mielen mukainen. Sen, joka astuu Jumalan eteen, täytyy uskoa, että Jumala on olemassa ja että hän kerran palkitsee ne, jotka etsivät häntä.

**(R 14)** Joh. 8:32

31 Niille juutalaisille, jotka nyt uskoivat häneen, Jeesus sanoi: "Jos te pysytte uskollisina minun sanalleni, te olette todella opetuslapsiani.

32 Te opitte tuntemaan totuuden, ja totuus tekee teistä vapaita."

33 He vastasivat hänelle: "Me olemme Abrahamin jälkeläisiä, emme me ole koskaan olleet kenenkään orjia. Kuinka voit sanoa, että meistä tulee vapaita?"

34 Jeesus vastasi: "Totisesti, totisesti: jokainen, joka tekee syntiä, on synnin orja.

35 Orja ei pysy talossa ikuisesti, mutta poika pysyy.

36 Jos Poika vapauttaa teidät, te olette todella vapaita.

**Tiede ja terveys sekä avain Raamattuun (Mary Baker Eddy)****(T 1)** 150:5-20

Meidän aikamme Totuuden parantavaa voimaa näytetään laajalti toteen tietoisuudessa vaikuttavana, ikuisena Tieteenä eikä ihmeellisten ilmiöiden esityksinä. Sen ilmestyminen merkitsee, että evankeliumi ”maassa rauha ihmisten kesken, joita kohtaan Hänellä on hyvä tahto” tulee uudelleen. Se tulee Mestariimme lupauksen mukaisesti jäädäkseen pysyväksi armonjakeluksi ihmisten keskuuteen; mutta Kristillisen Tieteen tehtävänä ei ole nyt, kuten ei ollut sen ensimmäisten toteennäyttöjen aikoinakaan, ensisijaisesti fyysinen parantaminen. Nyt kuten silloinkin tehdään tunnustekoja ja ihmeitä parantamalla fyysisiä sairauksia metafysisesti; mutta näiden merkkien tarkoituksena on vain osoittaa parantamisen jumalallinen alkuperä — todistaa Kristus-voiman syvällisemmän tehtävän, maailman syntien pois ottamisen, todellisuus.

**(T 2)** 1:

RUKOUS, joka uudistaa syntisen ja parantaa sairaan, on ehdotonta uskoa, että Jumalalle on kaikki mahdollista — Hänen ymmärtämisensä henkisesti, itsestä vapautunut rakkaus. Riippumatta siitä, mitä muut saattavat sanoa tai ajatella tästä asiasta, minä puhun kokemuksesta. Rukous, valvominen ja työ yhdistyneinä itsensä uhraamiseen ovat Jumalan armollisia välineitä toteuttaa kaikki se, mitä on menestyksellisesti tehty ihmiskunnan kristillistämisen ja terveyden hyväksi.

**(T 3)** 390:3-10

Emme voi kieltää, että Elämä pitää yllä itseään, eikä meidän tulisi kieltää Sielun ikuista sopusointua vain siksi, että kuolevaisista aisteista näyttää epäsointu vallitsevan. Tietämättömyytemme Jumalasta, jumalallisesta Periaatteesta, on näennäisen epäsoinnun aiheuttaja, ja sopusoinnun palauttaa se, että ymmärrämme Hänet oikein. Totuus pakottaa meidät kaikki lopulta vaihtamaan aistien nautinnot ja tuskat Sielun iloihin.

**(T 4)** 296:4-31

Edistys syntyy kokemuksesta. Se on kuolevaisen ihmisen kypsymistä, joka johtaa kuolevaisen hylkäämiseen ja kuolematon omaksumiseen. Joko täällä tai tämän jälkeen kärsimisen tai Tieteen täytyy hävittää kaikki elämää ja mieltä koskevat harhat ja uudistaa aineellinen näkemys ja itseys. Vanha ihminen tekoineen täytyy riisua pois. Mikään aistillinen tai synnillinen ei ole kuolematonta. Väärän aineellisen käsityksen ja synnin kuolema, ei elimellisen aineen kuolema, ilmaisee ihmisen ja Elämän sopusointuisiksi, todellisiksi ja ikuisiksi.

Aineen niin sanotut nautinnot ja tuskat häviävät ja niiden täytyy kadota Totuuden tuleessa, henkisen tajuamisen ja olemisen todellisuuden edessä. Kuolevaisen uskomuksen täytyy menettää kaikki tyytyväisyytensä erheeseen ja syntiin voidakseen erota niistä.

Erheen sitkeydestä riippuu, oppivatko kuolevaiset tämän aikaisemmin vai myöhemmin ja kuinka kauan he kärsivät erheen hävittämisen tuskista.

Ruumiillisten aistien kautta saatu tieto johtaa syntiin ja kuolemaan. Kun Hengen ja aineen, Totuuden ja erheen todisteet näyttävät sekoittuvan keskenään, tämä lepää perusteilla, joita aika kuluttaa pois. Kuolevainen mieli tuomitsee aineellisten aistien todistuksen mukaan, kunnes Tiede hävittää tämän väärän todistuksen. Uskomuksen edistymisen on askel pois erheestä ja auttaa meitä ottamaan seuraavan askeleen ja ymmärtämään asiantilan Kristillisessä Tieteessä.

**(T 5)** 591:26-10

KUOLEVAINEN MIELI. Olemattomuutta, joka väittää olevansa jotakin, sillä Mieli on kuolematon; mytologiaa; erhettä, joka luo toisia erheitä; oletettu aineellinen aistinta, toisin sanoen uskomus, että havainta on aineessa, joka on havaintokyvytön; uskomus että elämä, substanssi ja äly ovat aineessa ja peräisin aineesta; Hengen vastakohta ja siis Jumalan eli hyvän vastakohta; uskomus, että elämällä on alku ja siksi myös loppu; uskomus, että ihminen on kuolevaisten jälkeläinen; uskomus, että voi olla useampia kuin yksi luoja; epäjumalanpalvontaa; erheen omakohtaisia tiloja; aineelliset aistit; se, mitä ei ole Tieteessä ja mistä henkinen aisti ei voi olla tietoinen; syntiä; sairautta, kuolemaa.

**(T 6)** 591:17-22

MIELI. Ainoa Minä eli Me; ainoa Henki, Sielu, jumalallinen Periaate, substanssi, Elämä, Totuus, Rakkaus; ainoa Jumala; ei se, mikä on ihmisessä, vaan jumalallinen Periaate eli Jumala, jonka kokonainen ja täydellinen ilmaus ihminen on; Jumaluus, joka hahmottaa mutta ei ole hahmoon rajoitettu.

**(T 7)** 103:7-12

Koko ihmiskunnalle on siunaukseksi kuolevaisen mielen uskottelujen kumoaminen Tieteen avulla, millä ihminen voi paeta syntiä ja kuolevaisuutta. Tämä vapautuminen ei kuitenkaan tieteellisesti ilmene sekä hyvän että pahan tietämisenä, kuten

ei alussakaan, sillä paha on epätodellista.

**(T 8)** 114:1-18

Yleisesti katsotaan, että paha ja hyvä yhdessä ovat *mieli*; tullakseen ymmärretyksi tämän kirjoittaja nimittää sen vuoksi sairasta ja syntistä ihmisyyttä *kuolevaiseksi mieleksi* ja tarkoittaa tällä ilmaisulla lihaa, joka sotii Henkeä vastaan, inhimillistä mieltä ja pahaa vastakohtana jumalalliselle Mielelle eli Totuudelle ja hyvälle. Henkisesti epätieteellinen mielen määritelmä perustuu fyysisten aistien todistukseen, joka sanoo olevan monta mieltä ja nimittää *mieltä* sekä inhimilliseksi että jumalalliseksi.

Tieteessä Mieli on yksi ja sisältää sekä aiheen että ilmiöt, Jumalan ja Hänen ajatuksensa.

Kuolevainen mieli on kielellisesti väärä ilmaus ja siihen sisältyy *mieli*-sanon väärinkäyttöä. Koska Mieli on kuolematon, sanontaan *kuolevainen mieli* sisältyy jotakin epätotta ja siksi epätodellista; ja kun tuota sanontaa käytetään Kristillistä Tiedettä opetettaessa, sillä tarkoitetaan sitä, millä ei ole todellista olemassaoloa.

**(T 9)** 115:12-3

#### KUOLEMATOMAN MIELEN TIETEELLINEN TULKINTA

JUMALA: Jumalallinen Periaate, Elämä, Totuus, Rakkaus, Sielu, Henki, Mieli.

Jumalan  
synonyymit

IHMINEN: Jumalan henkinen idea, yksilöllinen, täydellinen, ikuinen.

Jumalan  
kuva

IDEA: Kuva Mielessä; ymmärryksen välitön kohde. — *Webster*.

Jumalan  
kuvastuma

#### KUOLEVAISEN MIELEN TIETEELLINEN TULKINTA

*Ensimmäinen aste: Turmeltuneisuus.*

FYYSISTÄ. Rahoja uskomuksia, intohimoja ja haluja, pelkoa, turmeltunutta tahtoa, omavanhurskautta, ylpeyttä, kateutta, petollisuutta, vihaa, kostonhalua, syntiä, sairautta, kärsimystä, kuolemaa.

Epätodellisuus

*Toinen aste: Pahat uskomukset katoavat.*

MORAALISTA. Inhimillisyyttä, rehellisyyttä, kiintymystä, myötätuntoa, toivoa, uskoa, lempeyttä, pidättyvyyttä.

Välivaiheen  
ominaisuus

*Kolmas aste: Ymmärrys.*

HENKISTÄ. Viisautta, puhtautta, henkistä ymmärrystä, henkistä voimaa, rakkautta, terveyttä, pyhyyttä.

Todellisuus

**(T 10)** 469:13-26

*Kysymys.* — Mikä on Mieli?

*Vastaus.* — Mieli on Jumala. Erheen kitkee juurineen se suuri totuus, että Jumala, hyvä, on *ainoa* Mieli ja että äärettömän Mielen kuviteltu vastakohta — *paholaiseksi* tai pahaksi kutsuttu — ei ole Mieli, ei Totuus vaan älyä ja todellisuutta vailla olevaa erhettä. Voi olla vain yksi Mieli, koska on vain yksi Jumala; ja elleivät kuolevaiset väittäisi olevaksi eivätkä hyväksyisi muuta Mieltä, syntiä ei tunnettaisi. Meillä voi olla vain yksi Mieli, jos tämä on ääretön. Hautaamme äärettömyyskäsitteen myöntäessämme, että vaikka Jumala on ääretön, pahalla on sija tässä äärettömyydessä, sillä pahalla ei voi olla sijaa siellä, missä Jumala täyttää kaiken tilan.

**(T 11)** 470:21-24

Jumala on ihmisen luoja, ja koska ihmisen jumalallinen Periaate pysyy täydellisenä, pysyy jumalallinen idea eli kuvastuma, ihminen, täydellisenä. Ihminen on Jumalan olemuksen ilmentymä.